



Cynthia Мусук
822 13th St.
Ambridge, PA 15003-1948

Панахида і Похорон

За Київським напівом

Другий випуск

Упорядкував Анатоль Гноєвий

REQUIEM and FUNERAL SERVICE

Based on Kievan traditional melodies

Compiled by

Anatol M. Hnojewyj

Second Edition

Листопад 1976
Міннеаполіс, Міннесота
США

мусук

Панахида і Похорон

За Київським напівом

Другий випуск

Упорядкував Анатоль Гноєвий

REQUIEM and FUNERAL SERVICE

Based on Kievan traditional melodies

Compiled by

Anatol M. Hnojewyj

Second Edition

Листопад 1976
Міннеаполіс, Міннесота
США

Панахида і Похорон

З М І С Т

	<u>Сторінка</u>
1. Панахида	1-20
2. Похорон	21-59
3. Співи при виносі труни з церкви	60
5. Закінчення Похорону на цвинтарі	61-66
6. Додатки: "Святий Боже", похоронні	67-68

Другий випуск: 2-го листопада 1976 року

Наклад: 300 примірників

Редакція: Анатоль Гноєвий

Друкарня: Андрій Жучок /Міннеаполіс,
Віктор Корлюк /Міннесота/

Хронологія:

Перший випуск:

Серпень 1972 року

Адреса: Українська Православна Церква
Святого Архистратига Михаїла.
St. Michael's Ukrainian Orthodox Church
505 - Fourth Street NE
Minneapolis, Minnesota, 55413. USA

ПАНАХИДА

ЗАУВАГА: Коли Панахида відправляється без "Великої Ектенії", то зразу після "Святий Боже" співається "Алилуя"/на Гл.8/ на 3-й сторінці і все далі як написано в нотах.

Святий Боже.

/двічі/

С
А
Т
Б

А-мінь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, по-ми-луй нас.

А-мінь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, по-ми-луй нас.

/третій раз/

С
А
Т
Б

Святий Боже, Святий Кріпкий, Свя-тий Без-смерт-ний, по--ми--луй нас.

Святий Боже, Святий Кріпкий, Свя-тий Без-смерт-ний, по--ми--луй нас.

Закінчення після Псалому 90.

С
А
Т
Б

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу--я. Сла--ва То--бі, Бо-----же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу--я. Сла--ва То--бі, Бо-----же.

ВЕЛИКА ЕКТЕНІЯ

①

②

Гос---по---ди, по---ми-----луй.

Гос---по---ди, по---ми-----луй.

Гос---по---ди, по---ми-----луй.

Гос---по---ди, по---ми-----луй.

③

Гос---по---ди, по---ми-----луй.

Гос---по---ди, по---ми-----луй.

То---бі, Гос---по-----ди.

А---мїнь.

То---бі, Гос---по-----ди.

А---мїнь.

/тричі/

А Л И Л У Я /на Голос 8/

С
А
Т
Б

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а---ли-----лу-----я.

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а---ли-----лу-----я.

Т Р О П А Р І

/закінчення Спасительного/

С
А
Т
Б

Твор-ця, і По-рад-ни-ка, і Бо--га на--шо--го, Бо--га на---шо---го.

Твор-ця, і По-рад-ни-ка, і Бо--га на--шо--го, Бо--га на---шо---го.

/закінчення Богородичного/

С
А
Т
Б

Бо-го-ро-ди-це, Не-не-віс-на, вір-них спа-сін-ня, спа--сін-----ня.

Бо-го-ро-ди-це, Не-не-віс-на, вір-них спа-сін-ня, спа--сін-----ня.

ТРОПАРИ ЗА "УПОКОЙ"

Приспів.

С А Т Б

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по--ві-тів Тво-їх.

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по--ві-тів Тво-їх.

/Спасителеві/

Тропар 1.

С А Т Б

Всі свя-ті знайшли дже-ре-ло жит-тя і две--рі до ра----ю,

Всі свя-ті знайшли дже-ре-ло жит-тя і две--рі до ра----ю,

С А Т Б

ой, як-би і ме-ні знай-ти до ньо-го шлях че-рез по-ка--ян-----ня.

ой, як-би і ме-ні знай-ти до ньо-го шлях че-рез по-ка--ян-----ня.

С А Т Б

Я за-губ-ле-не яг-ня, озвися до мене, Спасителю, і спа--си ме---не.

Я за-губ-ле-не яг-ня, озвися до мене, Спасителю, і спа--си ме---не.

Приспів

С
А
Б

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по--ві-тів Тво-їх.

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по--ві-тів Тво-їх.

Тропар 6.

С
А
Б

У-по-кой, Бо-же, ра-ба Тво--го, і о--се--ли Йо--го в ра---ю,

У-по-кой, Бо-же, ра-ба Тво--го, і о--се--ли Йо--го в ра---ю,

С
А
Б

де всі свя-ті Тво-ї, Гос-по-ди, і праведники ся-ють, як сві-ти---ла.

де всі свя-ті Тво-ї, Гос-по-ди, і праведники ся-ють, як сві-ти---ла.

С
А
Б

Упокой спочилого ра-ба Тво--го, не пам'ятаючи про всі Йо-го грі-хи.

Упокой спочилого ра-ба Тво--го, не пам'ятаючи про всі Йо-го грі-хи.

Слава і Нині.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віч-ні.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віч-ні.

Тропар /Богородиці/

А-мінь. Ра-дуй-ся, Чис-та, що Бога тілом породила на спа-сін-ня всіх.

А-мінь. Ра-дуй-ся, Чис-та, що Бога тілом породила на спа-сін-ня всіх.

Через Тебе рід людський знайшов спа-сін-ня, ой, якби і ми рай знайшли

Через Тебе рід людський знайшов спа-сін-ня, ой, якби і ми рай знайшли

за Твою допо-мо-го-ю, Бо-го-родице Чиста і Благосло-вен-на.

за Твою допо-мо-го-ю. Бо-го-родице Чиста і Благосло-вен-на.

АЛИЛУЯ

/двічі/

С А Т Б

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

/третій раз/

С А Т Б

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

МАЛА ЕКТЕНІЯ

① ② ③

С А Т Б

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

С А Т Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінъ.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінъ.

ТРОПАР /Голос 5/

Спасительний: "Упокой, Спасе наш."

С
А
Т
Б

У-по-кой, Спа-се наш, з праведними ра-ба Тво-го і осели Його в о--се-

У-по-кой, Спа-се наш, з праведними ра-ба Тво-го і осели Його в о--се-

С
А
Т
Б

лях сво-їх, як про це на-пи-са--но і прости, як Милосердний, всі грі-

лях сво-їх, як про це на-пи-са--но і прости, як Милосердний, всі грі-

С
А
Т
Б

хи Йо-го, віль-ні і не віль--ні, і все, чим згрішив він свідомо й не-

хи Йо-го, віль-ні і не віль--ні і все, чим згрішив він свідомо й не-

С
А
Т
Б

сві--до--мо, чо--ло--ві--ко--люб--че.

сві--до--мо, чо--ло--ві--ко--люб--че.

-9-
КАНОН, Голос 6

Приспів.

С
А
Т
Б

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

С
А
Т
Б

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч---ні. А---мінъ.

ПІСНЯ 3.

/Грмос/

С
А
Т
Б

Не-ма свя-ті-шо-го, як Ти, Гос-по-ди, Бо-же мій, Ти під-ніс до-лю вірних

rit...

С
А
Т
Б

Тво-їх, Ми-ло-серд-ний, і ствер-див нас на ка-ме-ні за--пові-тів Твоїх.

Приспів.

С
А
Т
Б

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

С
А
Т
Б

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

ПІСНЯ 6.

/Грмос/

С
А
Т
Б

Жи-тейське мо--ре, схви-льо-ва-не бу-ре-ю на-пас-тей ба-ча-чи, і до

Жи-тейське мо--ре, схви-льо-ва-не бу-ре-ю на-пас-тей ба-ча-чи, і до

С
А
Т
Б

ти-хо-го прис-та-но-ви-ща Тво-го прий-шов-ши, бла-га--ю Те--бе:

ти-хо-го прис-та-но-ви-ща Тво-го прий-шов-ши, бла-га--ю Те--бе:

С
А
Т
Б

Виз-во-ли із тлін-ня жит-тя мо-є, Вель-ми-ми-лос-ти-вий.

Виз-во-ли із тлін-ня жит-тя мо-є, Вель-ми-ми-лос-ти-вий.

① ② МАЛА ЕКТЕНІЯ ③

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

КОНДАК: "Зі святими упокой"

С
А
Т
Б

Зі свя-ти-ми у-по-кой, Хрис-те ду-шу ра-

Зі свя-ти-ми у-по-кой, Хрис-те ду-шу ра-

С
А ба Тво--го, де не--ма--є не--дуг, ні смут---ку,
Т ба Тво--го, де не--ма--є не--дуг, ні смут---ку,
Б

С
А а--ні зіт-хан--ня, а--ле віч-----не жит-тя.
Т а--ні зіт-хан--ня, а--ле віч-----не жит-тя.
Б

ІКОС /закінчення/

С
А З над--гроб--ним ри--дан--ням спі-ва--ю--чи піс---ню:
Т З над--гроб--ним ри--дан--ням спі-ва--ю--чи піс---ню:
Б

С
А А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а-----ли--лу--я.
Т А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а-----ли--лу--я.
Б

Приспів.

С
А
Т
Б

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

С
А
Т
Б

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

Приспів до Пісні 9.

С
А
Т
Б

Ду-хи і ду-ші пра-вед-них вих-ва-ля-ти-муть Те-бе, Гос--по--ди.

Ду-хи і ду-ші пра-вед-них вих-ва-ля-ти-муть Те-бе, Гос--по--ди.

ПІСНЯ 9.

/Грмос/

С
А
Т
Б

Бо----га лю--дам не-мож-ли-во ба-чи-ти, бо на Ньо-го не-нас-міють

Бо----га лю--дам не-мож-ли-во ба-чи-ти, бо на Ньо-го не-нас-міють

С
А
Т
Б

і ан-ге-ли ди-ви--ти-ся. Че-рез Те-бе, Все-чис--та, Сло--во ста--ло

і ан-ге-ли ди-ви--ти-ся. Че-рез Те-бе, Все-чис--та, Сло--во ста--ло

і ан-ге-ли ди-ви--ти-ся. Че-рез Те-бе, Все-чис--та, Сло--во ста--ло

С
А
Т
Б

ті-лом, і з'я-ви-лось лю---дям. Прос-лав-ля-ю-чи Його з небесними

ті-лом, і з'я-ви-лось лю---дям. Прос-лав-ля-ю-чи Його з небесними

ті-лом, і з'я-ви-лось лю---дям. Прос-лав-ля-ю-чи Його з небесними

С
А
Т
Б

си--ла--ми, Те-бе вих--ва--ля-----є---мо.

си--ла--ми, Те-бе вих--ва--ля-----є---мо.

си--ла--ми, Те-бе вих--ва--ля-----є---мо.



ТРОПАРИ: "З духами спочилих праведників"

С
А
Т
Б

З духами спочилих пра-вед-ни-ків, душу раба Твого Спа-се у--по--кой,

З духами спочилих пра-вед-ни-ків, душу раба Твого Спа-се у--по--кой,

С
А
Т
Б

і дай Йому щасливе життя в оселі Твоїй, Чо--ло--ві--ко--люб-----че.

і дай Йому щасливе життя в оселі Твоїй, Чо--ло--ві--ко--люб-----че.

С
А
Т
Б

В о-се-лях Тво-їх, Гос-по-ди, де всі свя-ті Тво-ї спо--чи--ва--ють,

В о-се-лях Тво-їх, Гос-по-ди, де всі свя-ті Тво-ї спо--чи--ва--ють,

С
А
Т
Б

упокой і душу раба Твого, бо Ти є-ди-ний Чо-ло-ві-ко--лю-----бець.

упокой і душу раба Твого, бо Ти є-ди-ний Чо-ло-ві-ко--лю-----бець.

C
A
T
B

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові. Ти, Господи, що сходи́в до пекла

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові. Ти, Господи, що сходи́в до пекла

C
A
T
B

і визволив з кайданів в'яз--нів, Сам і душу ра-ба Тво-го у--по--кой.

і визволив з кайданів в'яз--нів, Сам і душу ра-ба Тво-го у--по--кой.

C
A
T
B

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Єдина Чиста і Непорочна

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Єдина Чиста і Непорочна

C
A
T
B

Діво, Бо-го-ро-ди-це, мо-ли-оя, щоб спа-се-на бу-ла ду--ша Йо---го.

Діво, Бо-го-ро-ди-це, мо-ли-ся, щоб спа-се-на бу-ла ду--ша Йо---го.

ПОТРІЙНА ЕКТЕНІЯ.

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

ЧЕСНІШУ.

С
А
Т
Б

Чеснішу від Херувимів і незрівняно славнішу від Се-ра-фи-мів,

Чеснішу від Херувимів і незрівняно славнішу від Се-ра-фи-мів,

С
А
Т
Б

що без істління Бога-Слово породила, дійсну Богородицю, Тебе вели-ча-є-мо.

що без істління Бога-Слово породила, дійсну Богородицю, Тебе вели-ча-є-мо.

С
А
Т
Б

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

С
А
Т
Б

А-мінъ. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

А-мінъ. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

Бла-гос-ло-ви. А-мінъ.

Бла-гос-ло-ви. А-мінъ.

/тричі/ ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ ч.1

С
А
Т
Б

Віч-на па-м'ять, Віч-на па-м'ять, Віч-на па-м'ять.

Віч-на па-м'ять, Віч-на па-м'ять, Віч-на па-м'ять.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ. ч.2

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ. ч.3

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ. ч.4

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

ПОХОРОН
Святий Боже

/Двічі/

С
А
Т
Б

А-мінь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, по-ми-луй нас.

А-мінь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, по-ми-луй нас.

The musical score for the first two stanzas of the hymn 'Pohoron'. It is written for four voices: Soprano (С), Alto (А), Tenor (Т), and Bass (Б). The key signature has one flat (B-flat). The first stanza is marked with a repeat sign and a fermata. The lyrics are: 'А-мінь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, по-ми-луй нас.'

/Третій раз/

С
А
Т
Б

Святий Боже, Святий Кріпкий, Свя-тий Без-смерт-ний, по-ми-луй нас.

Святий Боже, Святий Кріпкий, Свя-тий Без-смерт-ний, по-ми-луй нас.

The musical score for the third stanza of the hymn 'Pohoron'. It is written for four voices: Soprano (С), Alto (А), Tenor (Т), and Bass (Б). The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 'Святий Боже, Святий Кріпкий, Свя-тий Без-смерт-ний, по-ми-луй нас.'

ДЯК ЧИТАЄ:

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас,
і на віки вічні. Амінь.

Пресвята Тройце, помилуй нас.
Господи, очисти гріхи наші.
Владику, прости беззаконства наші.
Святий, завітай до нас і зціли немочі наші,
Задля слави ім'я Твого.

Господи, помилуй; Господи, помилуй; Господи, помилуй.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас,
і на віки вічні. Амінь.

Отче наш, що єси на небесах,
Нехай святиться ім'я Твоє,
Нехай прийде царство Твоє,
Нехай буде воля Твоя,
Як на небі так і на землі.

Хліба нашого щоденного дай нам сьогодні,
І прости нам провини наші,
Як і ми прощасми винуватцям нашим,
І не введи нас у спокусу,
Але визволи нас від лукавого.

Священик: Бо Твоє є царство, і сила, і слава Отця, і Сина, і Святого Духа, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

ДЯК ЧИТАЄ:

Амінь.

Господи, помилуй. /12 разів/

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Прийдіть, поклонімся Цареві нашому Богу.

Прийдіть, поклонімся і припадім до Христа, Царя нашого Бога.

Прийдіть, поклонімся і припадім до самого Христа, Царя і Бога нашого.

Прийдіть, поклонімся і припадім до Нього.

ПСАЛОМ 90.

Хто живе під захистом Всевишнього, той в оселі Бога небесного спочиватиме.

Скаже він до Господа: Ти моє пристановище й захист, Ти мій Бог, на котрого я надію покладаю.

Він спасе тебе від сіла птахоловця, і від чуми погибельної, і закрий тебе плечима своїми. Ти знайдеш притулок під крилами Його, - захистом і обороною тобі буде правда Його.

Не злякаєшся страхіття серед ночі, стріли, що вдень летить, чуми, що в темряві ходить, пошести, що вденьнівечить.

Тисяча впаде коло тебе і десять тисяч правобіч тебе, але тебе не займе. Тільки будеш дивитись очима твоїми і помсту над беззаконними бачити, бо Господа Всевишнього, надію твою, ти взяв собі за оборонця. Отже не спіткає тебе жодне нещастя, і жодне лихо не наблизиться до оселі твоєї, бо Він ангелам Своїм звелить, щоб берегли тебе на всіх стежках твоїх.

На руках понесуть тебе, щоб нога твоя не спіткнулась об камінь.

На левів і зміїв наступатимеш, гаспидів і гадюк розтопчеш.

Через те, що він любить Мене, - сказав Господь, - Я охороню Його і захищу Його, бо він знає ім'я Моє. Покличе Мене, і Я почую Його.

Буду біля нього в скрутний час, визволю Його і прославлю, довгий вік йому дарую і дам побачити спасіння Моє.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Алилуя, алилуя, алилуя. Слава Тобі, Боже. /2-чі/

/Третій раз співає ХОР/
дивись ноти

Алилуя. Слава тобі, Боже.

С
А
Т
Б

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

ВЕЛИКА ЕКТЕНІЯ.

С
А
Т
Б

①
Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

③
Гос-по-ди, по-ми-луй. То-бі, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. То-бі, Гос-по-ди.

Гос-по-ди, по-ми-луй. То-бі, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. То-бі, Гос-по-ди.

С
А
Т
Б

А-минь. А-минь.

А Л И Л У Я

/тричі/

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а---ли-----лу-----я.

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а---ли-----лу-----я.

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а---ли-----лу-----я.

Т Р О П А Р І /Голос 8/

/Спасителеві/

Гли-би-ною муд-рос-ти все з лю-бо-ви до лю-дей бу-----ду-----ю-----чи,

Гли-би-ною муд-рос-ти все з лю-бо-ви до лю-дей бу-----ду-----ю-----чи,

Гли-би-ною муд-рос-ти все з лю-бо-ви до лю-дей бу-----ду-----ю-----чи,

і всім ко-рис-не по-да-ю-чи, є-ди--ний Твор---че, у-по-кой, Гос-по-ди,

і всім ко-рис-не по-да-ю-чи, є-ди--ний Твор---че, у-по-кой, Гос-по-ди,

і всім ко-рис-не по-да-ю-чи, є-ди--ний Твор---че, у-по-кой, Гос-по-ди,

ду-шу спо-чи-ло-го ра--ба Тво--го, бо він на-ді-ю пок-лав на Те--бе,

ду-шу спо-чи-ло-го ра--ба Тво--го, бо він на-ді-ю пок-лав на Те--бе,

ду-шу спо-чи-ло-го ра--ба Тво--го, бо він на-ді-ю пок-лав на Те--бе,

С
А
Т
Б

Твор-ця, і По-рад-ни-ка, і Бо--га на--шо--го. Слава Отцю, і Синові,

Твор-ця, і По-рад-ни-ка, і Бо--га на--шо--го. Слава Отцю, і Синові,

С
А
Т
Б

і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на ві-ки віч-ні. А--мінъ.

і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на ві-ки віч-ні. А--мінъ.

/Богородиці/

С
А
Т
Б

Те-бе ма-є-мо за Твер-ди-ню, і Прис-та-но-ви-ще, і пев-ну Зас-туп-ни-цю

Те-бе ма-є-мо за Твер-ди-ню, Прис-та-но-ви-ще, і пев-ну Зас-туп-ни-цю

С
А
Т
Б

перед Богом, що Його Ти породила, Богородице, Неневісна, вірних спасіння.

перед Богом, що Його Ти породила, Богородице, Неневісна, вірних спасіння.

НЕПОРОЧНІ: 1-ша стаття

Приспів

По-м'я-ни, Гос-поди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Стих 1.

Шасливі непорочні, що ходять в за-ко-ні Гос-под-нім.

Приспів

По-м'я-ни, Гос-поди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Стих 2.

Шасливі ті, що пильнують заповітів Його і всім сер-цем шу-ка-ють Йо-го.

Приспів

С А Т Б

По-м'я-ни, Гос-----по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

По-м'я-ни, Гос-----по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Слава і Нині.

С А Т Б

Сла-ва От-цю, і Си-но-ві, і Свя-то-му Ду-хо-ві, і ни-ні, і пов-сяк-час,

Сла-ва От-цю, і Си-но-ві, і Свя-то-му Ду-хо-ві, і ни-ні, і пов-сяк-час,

С А Т Б

і на ві--ки віч-----ні. А---мінь.

і на ві--ки віч-----ні. А---мінь.

Приспів

С А Т Б

По-м'я-ни, Гос-----по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

По-м'я-ни, Гос-----по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

МАЛА ЕКТЕНІЯ

① ② ③

С А Т Б

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

С А Т Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-минь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-минь.

НЕПОРОЧНІ: 2-га стаття

Стих 1.

С А Т Б

Руки Твої створили мене; врозуми - і нав-чу-ся за-по-ві-тів Тво-їх

Руки Твої створили мене; врозуми - і нав-чу-ся за-по-ві-тів Тво-їх

Приспів

С А Т Б

По-ми-луй, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

По-ми-луй, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Стих 2.

С
А Т Б

Ті, що бояться Тебе, побачать мене і зрадіють, бо я на сло-ва Тво-ї на-

Ті, що бояться Тебе, побачать мене і зрадіють, бо я на сло-ва Тво-ї на-

Б

Приспів.

С
А Т Б

ді-яв-ся. По-ми-луй, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

ді-яв-ся. По-ми-луй, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Б

Слава і Нині.

С
А Т Б

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсяк-час, і на ві--ки

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсяк-час, і на ві--ки

Б

Приспів.

С
А Т Б

віч-ні. А-мінъ. По-ми-луй, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

віч-ні. А-мінъ. По-ми-луй, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Б

МАЛА ЕКТЕНІЯ

① ② ③

С Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

А

Т Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Б

С По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

А

Т По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

Б

НЕПОРОЧНІ: 3-тя стаття

Стих 1.

С Зглянься на мене і помилуй мене, як судиш тих, що люблять і-м'я Твоє.

А

Т Зглянься на мене і помилуй мене, як судиш тих, що люблять і-м'я Твоє.

Б

Приспів.

С По-м'я-ни, Гос-по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

А

Т По-м'я-ни, Гос-по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

Б

Стих 2.

С
А
Т
Б

Стопи мої спрямуй за словом Твоїм, - і беззакон-ня не о-па-ну--є ме-не.

Стопи мої спрямуй за словом Твоїм, - і беззакон-ня не о-па-ну--є ме-не.

Приспів

СЛАВА І НИНІ.

С
А
Т
Б

По-м'я-ни, Гос-по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го, Слава Отцю

По-м'я-ни, Гос-по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го, Слава Отцю

С
А
Т
Б

і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсяк-час, і на віки віч-ні. А-мінь.

і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсяк-час, і на віки віч-ні. А-мінь.

Приспів.

С
А
Т
Б

По-м'я-ни, Гос-по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

По-м'я-ни, Гос-по-ди, ду-шу ра-ба, ду-шу ра-ба Тво-го.

ТРОПАРИ ЗА "УПОКОЙ"

Приспів.

С
А
Т
Б

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по--ві-тів Тво-їх.

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по--ві-тів Тво-їх.

/Спасителеві/

Тропар 1.

С
А
Т
Б

Всі свя-ті знайшли дже-ре-ло жит-тя і две--рі до ра----ю,

Всі свя-ті знайшли дже-ре-ло жит-тя і две--рі до ра----ю,

С
А
Т
Б

ой, як-би і ме-ні знай-ти до ньо-го шлях че-рез по-ка--ян-----ня.

ой, як-би і ме-ні знай-ти до ньо-го шлях че-рез по-ка--ян-----ня.

С
А
Т
Б

Я за-губ-ле-не яг-ня, озвися до мене, Спасителю, і спа--си ме---не.

Я за-губ-ле-не яг-ня, озвися до мене, Спасителю, і спа--си ме---не.

Приспів

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по-ві-тів Тво-їх.

Бла-гос-ло-вен-ний Ти, Гос-по-ди, нав-чи ме-не за-по-ві-тів Тво-їх.

Тропар 6.

У-по-кой, Бо-же, ра-ба Тво-го, і о-се-ли Йо-го в ра-ю,

У-по-кой, Бо-же, ра-ба Тво-го, і о-се-ли Йо-го в ра-ю,

де всі свя-ті Тво-ї, Гос-по-ди, і праведники ся-ють, як сві-ти-ла.

де всі свя-ті Тво-ї, Гос-по-ди, і праведники ся-ють, як сві-ти-ла.

Упокой спочилого ра-ба Тво-го, не пам'ятаючи про всі Йо-го грі-хи.

Упокой спочилого ра-ба Тво-го, не пам'ятаючи про всі Йо-го грі-хи.

Слава і Нині.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віч-ні.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки віч-ні.

Тропар /Богородиці/

А-мінь. Ра-дуй-ся, Чис-та, що Бога тілом породила на спа-сін-ня всіх.

А-мінь. Ра-дуй-ся, Чис-та, що Бога тілом породила на спа-сін-ня всіх.

Через Тебе рід людський знайшов спа-сін-ня, ой, якби і ми рай знайшли

Через Тебе рід людський знайшов спа-сін-ня, ой, якби і ми рай знайшли

за Твоєю допо-мо-го-ю, Бо-го-родице Чиста і Благосло-вен-на.

за Твоєю допо-мо-го-ю. Бо-го-родице Чиста і Благосло-вен-на.

АЛИЛУЯ

/двічі/

С А Т Б

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

/третій раз/

С А Т Б

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

А-ли-лу-я, а-ли-лу-я, а-ли-лу-я. Сла-ва То-бі, Бо-же.

МАЛА ЕКТЕНІЯ

С А Т Б

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

С А Т Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

ТРОПАРІ /Голос 5/

1. Спасительний: "Упокой, Спасе наш."

С
А
Т
Б

У-по-кой, Спа-се наш, з праведними ра-ба Тво-го і осели Його в о--се-

У-по-кой, Спа-се наш, з праведними ра-ба Тво-го і осели Його в о--се-

С
А
Т
Б

лях сво-їх, як про це на-пи-са--но і прости, як Милосердний, всі грі-

лях сво-їх, як про це на-пи-са--но і прости, як Милосердний, всі грі-

С
А
Т
Б

хи Йо-го, віль-ні і не віль--ні, і все, чим згрішив він свідомо й не-

хи Йо-го, віль-ні і не віль--ні і все, чим згрішив він свідомо й не-

С
А
Т
Б

сві--до--мо, чо--ло--ві--ко--люб--че.

сві--до--мо, чо--ло--ві--ко--люб--че.

С
А
Т
Б

Слава Отцю, і Синові, і Свято-му Ду-хо-ві. І все, чим він згрішив свідомо

Слава Отцю, і Синові, і Свято-му Ду-хо-ві. І все, чим він згрішив свідомо

С
А
Т
Б

Й не-сві-до-мо, Чо-ло-ві--ко-люб---че. І нині, і повсякчас, і на ві-ки

Й не-сві-до-мо, Чо-ло-ві--ко-люб---че. І нині, і повсякчас, і на ві-ки

2. Богородичний: "Христе Боже, що від Діви".

С
А
Т
Б

віч-ні. А--мінъ. Христе Боже, що від Діви світові за-ся-яв і че-рез

віч-ні. А--мінъ. Христе Боже, що від Діви світові за-ся-яв і че--рез

С
А
Т
Б

Неї й нас синами сві-ту по-ка-зав, по-ми-----луй нас.

Неї й нас синами сві-ту по-ка-зав, по-ми-----луй нас.

ДЯК ЧИТАЄ:

Псалом 50.

Помилуй мене, Боже, з великої ласки Твоїї, і з великого милосердя Твого, прости провини мої.
Особливо обмиє мене від беззаконня мого і від гріха мого очисти мене. Бо беззаконня моє я знаю і гріх мій повсякчас передо мною.
Тобі єдиному я згрішив, і лукаве перед очима Твоїми заплідив.
Признаюсь у гріхах, щоб оправдалися слова Твої, і щоб Ти був чистим у присуді Твоєму.
Ось бо я в беззаконні почався і в гріхах породила мене мати моя.
Отже Ти любиш правду в серці, і в глибині серця відкрив мені мудрість.
Окропи мене ісопом - і я буду чистий, обмиє мене, і я буду біліший від снігу.
Дай мені почути радості і веселощі, і зрадіють кістки, Тобою розбиті.
Відверни лице Твоє від гріхів моїх і прости всі беззаконня мої.
Створи в мені, Боже, чисте серце і віднови в мені духа правди.
Не відкинь мене від лица Твого і Духа Твого Святого не відбери від мене.
Поверни мені радості спасіння Твого і духа мого власного зміцни в мені.
Покажу беззаконним шляхи Твої, і грішники вернуться до Тебе.
Визволи мене від гріхів кривавих, Боже, Боже, Спасителю мій, і язик мій радісно величатиме справедливість Твою.
Господи, відкрий уста мої, і язик мій сповістить хвалу Тобі, бо не задовольнить Тебе жертва, яку я підніс би, і навіть жертва всепалення Тобі не любя.
Жертва Богові - це дух журливий; серця скорботного і знесиленого Ти не відкинеш, -щастя, Боже, ласкою Твоюю.
Тоді будуть Тобі любі жертви правди, підношення і всепалення.
Тоді покладуть на жетівник Твій тельців.

Слава Отцю, і синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Алилуя, алилуя, алилуя. Слава Тобі, Боже. /3-чі/

ЗАМІТКА: Звичайно цей Псалом пропускається, а зразу співається. КАНОН спочилим /на голос 6/, при чім співається переважно три Пісні: 3, 6, 9 з приспівом і іншими піснями, як подано далі в нотах.

КАНОН, Голос 6

Приспів.

С
А
Т
Б

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

С
А
Т
Б

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

/Грмос/

ПІСНЯ 3.

С
А
Т
Б

Не-ма свя-ті-шо-го, як Ти, Гос-по-ди, Бо-же мій, Ти під-ніс до-лю вірних

Не-ма свя-ті-шо-го, як Ти, Гос-по-ди, Бо-же мій, Ти під-ніс до-лю вірних

С
А
Т
Б

Тво-їх, Ми-ло-серд-ний, і ствер-див нас на ка-ме-ні за--пові-тів Твоїх.

Тво-їх, Ми-ло-серд-ний, і ствер-див нас на ка-ме-ні за--пові-тів Твоїх.

rit...

Приспів.

С
А
Т
Б

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

С
А
Т
Б

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

ПІСНЯ 6.

/Грмос/

С
А
Т
Б

Жи-тейське мо--ре, схви-льо-ва-не бу-ре-ю на-пас-тей ба-ча-чи, і до

Жи-тейське мо--ре, схви-льо-ва-не бу-ре-ю на-пас-тей ба-ча-чи, і до

С
А
Т
Б

ти-хо-го прис-та-но-ви-ща Тво-го прий-шов-ши, бла--га--ю Те--бе:

ти-хо-го прис-та-но-ви-ща Тво-го прий-шов-ши, бла--га--ю Те--бе:

С
А
Т
Б

Виз-во-ли із тлін-ня жит-тя мо-є, Вель-ми-ми-лос-ти-вий.

Виз-во-ли із тлін-ня жит-тя мо-є, Вель-ми-ми-лос-ти-вий.

① ② МАЛА ЕКТЕНІЯ ③

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй. Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

КОНДАК: "Зі святими упокой"

С
А
Т
Б

Зі свя-ти-ми у-по-кой, Хрис-те ду-шу ра-

Зі свя-ти-ми у-по-кой, Хрис-те ду-шу ра-

С
А ба Тво-го, де не-ма-є не-дуг, ні смут-ку,
Т ба Тво-го, де не-ма-є не-дуг, ні смут-ку,
Б

С
А а--ні зіт-хан-ня, а--ле віч-не жит-тя.
Т а--ні зіт-хан-ня, а--ле віч-не жит-тя.
Б

ІКОС /закінчення/

С
А З над-гроб-ним ри-дан-ням спі-ва-ю-чи піс-ню:
Т З над-гроб-ним ри-дан-ням спі-ва-ю-чи піс-ню:
Б

С
А А--ли-лу-я, а--ли-лу-я, а--ли-лу-я.
Т А--ли-лу-я, а--ли-лу-я, а--ли-лу-я.
Б

Приспів.

С
А
Т
Б

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

У--по--кой, Гос--по--ди, ду--шу спо--чи--ло--го ра--ба Тво--го.

С
А
Т
Б

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

І ни--ні, і по--всяк--час, і на ві--ки віч--ні. А--мінь.

Приспів до Пісні 9.

С
А
Т
Б

Ду-хи і ду-ші пра-вед-них вих-ва-ля-ти-муть Те-бе, Гос--по--ди.

Ду-хи і ду-ші пра-вед-них вих-ва-ля-ти-муть Те-бе, Гос--по--ди.

ПІСНЯ 9.

/Грмос/

С
А
Т
Б

Бо-----га лю--дам не-мож-ли-во ба-чи-ти, бо на Ньо-го не-нас-міють

Бо-----га лю--дам не-мож-ли-во ба-чи-ти, бо на Ньо-го не-нас-міють

і ан-ге-ли ди-ви--ти-ся. Че-рез Те-бе, Все-чис--та, Сло--во ста--ло

ті-лом, і з'я-ви-лось лю--дям. Прос-лав-ля-ю-чи Його з небесними

си--ла--ми, Те-бе вих--ва-ля-є--мо.

ЗАМІТКА:

Далі слідує МАЛА ЕКТЕНІЯ, як на сторінці 21, але її переважно пропускається і зразу співають СТИХИРИ /т.зв. самогласні/, ченця Івана Дамаскина, /дивись ноти ст. 45/.

СТИХИРА: "Плачу і ридаю", Голос 8.

С
А Пла--чу і ри--да---ю, ко-ли зга-ду-ю про смерть, і бачу, що в гробі
Т
Б Пла--чу і ри--да---ю, ко-ли зга-ду-ю про смерть, і бачу, що в гробі

С
А лежить по образу Божому ство-ре-на на--ша кра--са. Яка вона то-ді
Т
Б лежить по образу Божому ство-ре-на на--ша кра--са. Яка вона то-ді

С
А неприваблива, безславна і не має виг--ля--ду. Що за ди-----во!?
Т
Б неприваблива, безславна і не має виг--ля--ду. Що за ди-----во!?

С
А І що за тасмниця з нами ді-----сть--ся? Чому ми підпали тлін--ню?
Т
Б І що за тасмниця з нами ді-----сть--ся? Чому ми підпали тлін--ню?

С
А
Т
Б

Чому це нас з'єднано із смер-----тю? Воістину, як і написано, так

Чому це нас з'єднано із смер-----тю? Воістину, як і написано, так

С
А
Т
Б

Бог зве-лів, що по--да--є спо--чи--ло--му спо-----кій.

Бог зве-лів, що по--да--є спо--чи--ло--му спо-----кій.

ЗАПОВІДІ ШАСЛИВИХ: "У ЦАРСТВІ ТВОЇМ"...

/Київське/

С
А
Т
Б

У царстві Твоїм пом'яни нас, Гос-по--ди, коли прийдеш Ти у царство Тво-є

У царстві Твоїм пом'яни нас Гос-по--ди, коли прийдеш Ти у царство Тво-є

С
А
Т
Б

Шасливі убогі ду---хом, бо їх є царство не-бес-не. Шас-ли-ві ті, що

Шасливі убогі ду---хом, бо їх є царство не-бес-не. Шас-ли-ві ті, що

С
А
Т
Б

пла---чуть, бо во-ни втішаться. Шасливі ти---хі, бо вони наслідять землю.

пла---чуть, бо во-ни втішаться. Шасливі ти---хі, бо вони наслідять землю.

С
А
Т
Б

Шас-ли-ві ті, що жа-да-ють прав---ди, бо во--ни за-до-воль-нять-ся.

Шас-ли-ві ті, що жа-да-ють прав---ди, бо во--ни за-до-воль-нять-ся.

С
А
Т
Б

Шасливі ми-лос-ти-ві, бо вони помилувані будуть. Шасливі чисті сер--цем,

Шасливі ми-лос-ти-ві, бо вони помилувані будуть. Шасливі чисті сер--цем,

С
А
Т
Б

бо вони Бога по-ба-чать. Шасливі ті, що згоду тво--рять, бо вони синами

бо вони Бога по-ба-чать. Шасливі ті, що згоду тво--рять, бо вони синами

Божими назовуться. Шасливі вигнані за прав--ду, бо їх є царство небесне.

Божими назовуться. Шасливі вигнані за прав--ду, бо їх є царство небесне.

Радійте і весе-літь---ся, бо велика нагорода буде вам на не-бе--сах.

Радійте і весе-літь---ся, бо велика нагорода буде вам на не-бе--сах.

/2½ рази/ ПРОКИМЕН, Голос 6

Шасливий шлях, по якому ти йдеш, душе, бо вже готове тобі місце спочин--ку.

Шасливий шлях, по якому ти йдеш, душе, бо вже готове тобі місце спочин----ку.

АЛИЛУЯ / після Апостола/

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а--ли--лу--я.

А--ли--лу--я, а--ли--лу--я, а--ли--лу--я.

/Перед і після Євангелію/

С
А
Т
Б

І ду-хо-ві Тво-є-му. Сла-ва То-бі, Гос-по-ди, сла-ва То-бі.

І ду-хо-ві Тво-є-му. Сла-ва То-бі, Гос-по-ди, сла-ва То-бі.

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй.

Священик
читає
"Розрешальну
Молитву".

А-минь.

А-минь.

ПОТРІЙНА ЕКТЕНІЯ.

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-минь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-минь.

Стихира: "ПРИЙДІТЬ, ОСТАННЄ ЦІЛУВАННЯ", Голос В

С
А
Т
Б

Прийдіть, останнє цілування віддаймо, браття, спочилому, дя-ку-ю-чи Бо-гові,
Прийдіть, остання цілування віддаймо, браття, спочилому, дя-ку-ю-чи Бо-гові,

С
А
Т
Б

бо він відійшов від ро-ду свого, і до гробу наближається, не дбаючи про
бо він відійшов від ро-ду свого, і до гробу наближається, не дбаючи про

С
А
Т
Б

турботи і вельмипристрасне ті-----ло. Де ж ни--ні рід-ні і дру---зі?
турботи і вельмипристрасне ті-----ло. Де ж ни--ні рід-ні і дру---зі?

С
А
Т
Б

Ось роз-лу-ча-є-мось. За Йо-го спо----кій, Гос-по-де-ві по-мо-ли-мось.
Ось роз-лу-ча-є-мось. За Йо-го спо----кій, Гос-по-де-ві по-мо-ли-мось.

Слава, Голос 6.

С
А
Т
Б

Сла--ва От--цю, і Си--но--ві, і Свя--то-----му Ду--хо-ві.

Сла--ва От--цю, і Си--но--ві, і Свя--то-----му Ду--хо-ві.

Стихира /Святителеві/, Голос 6.

С
А
Т
Б

Бачачи, як я лежу безмовний і без ди-хан-ня, плачте за мною браття, дру-

Бачачи, як я лежу безмовний і без ди-хан-ня, плачте за мною браття, дру-

С
А
Т
Б

зі, рідні і зна-йо---мі, бо вчора ще я говорив із ва---ми, і наг-ло нас-

зі, рідні і зна-йо---мі, бо вчора ще я говорив із ва---ми, і наг-ло нас-

С
А
Т
Б

піла страшна година смерт-на. Прийдіть же всі, що лю-би-те ме----не,

піла страшна година смерт-на. Прийдіть же всі, що лю-би-те ме----не,

С
А і поцілуйте мене останнім поці-лун---ком, бо більше не буду ходити із
Т і поцілуйте мене останнім поці-лун---ком, бо більше не буду ходити із
Б

С
А вами, або гово-ри-ти, іду до Судді де нема у-пе-ред-жен-ня, раб і влади-
Т вами, або гово-ри-ти, іду до Судді де нема у-пе-ред-жен-ня, раб і влади-
Б

С
А ка поруч сто-ять пе-ред Ним, цар і воїн, багатий і вбогий зрівняні у
Т ка поруч сто-ять пе-ред Ним, цар і воїн, багатий і вбогий зрівняні у
Б

С
А чес-ті, і кожний за свої вчинки прославиться, або по-со--ро--мить--ся.
Т чес-ті, і кожний за свої вчинки прославиться, або по-со--ро--мить--ся.
Б

С
А Прощу ж усіх і бла-га---ю, повсякчасно моліться за мене Христу Богові,
Т Прощу ж усіх і бла-га---ю, повсякчасно моліться за мене Христу Богові,
Б Прощу ж усіх і бла-га---ю, повсякчасно моліться за мене Христу Богові,

С
А щоб не попав я за гріхи у місце му---ки, а щоб оселив Він мене там,
Т щоб не попав я за гріхи у місце му---ки, а щоб оселив Він мене там,
Б щоб не попав я за гріхи у місце му---ки, а щоб оселив Він мене там,

rit... > Нині.
С
А де світ--ло жит---тя. І нині, і повсякчас, і на ві-----ки віч-
Т де світ--ло жит---тя. І нині, і повсякчас, і на ві-----ки віч-
Б де світ--ло жит---тя. І нині, і повсякчас, і на ві-----ки віч-

Стихира /Богородиці/. Гл.б
С
А ні. А-мінъ. Молитвами Матері Тво--є--ї, Хрис-те, і Пред-те-чі Тво-го,
Т ні. А-мінъ. Молитвами Матері Тво--є--ї, Хрис-те, і Пред-те-чі Тво-го,
Б ні. А-мінъ. Молитвами Матері Тво--є--ї, Хрис-те, і Пред-те-чі Тво-го,

апостолів, пророків, святителів, преподобних і праведних, та всіх свя-тих,
 апостолів, пророків, святителів, преподобних і праведних, та всіх свя-тих,

спо-чи-ло-го ра--ба Тво---го у---по---кой.
 спо-чи-ло-го ра--ба Тво---го у---по---кой.

ДЯК ЧИТАЄ:

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас,
 і на віки вічні. Амінь.

Пресвята Тройце, помилуй нас.
 Господи, очисти гріхи наші.
 Владико, прости беззаконства наші,
 Задля слави ім'я Твого.

Господи, помилуй; Господи, помилуй; Господи, помилуй.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас,
 і на віки вічні. Амінь.

Отче наш, що єси на небесах,
 Нехай святиться ім'я Твоє,
 Нехай прийде царство Твоє,
 Нехай буде воля Твоя,
 Як на небі так і на землі.

Хліба нашого щоденного дай нам сьогодні,
 І прости нам провини наші,
 Як і ми прощаємо винутцям нашим,
 І не введи нас у спокусу,
 Але визволи нас від лукавого.

А---міль.
 А---міль.

ТРОПАРІ: "З духами спочилих праведників"

С
А
Т
Б

З духами спочилих пра-вед-ни-ків, душу раба Твого Спа-се у--по--кой,

З духами спочилих пра-вед-ни-ків, душу раба Твого Спа-се у--по--кой,

С
А
Т
Б

і дай Йому щасливе життя в оселі Твоїй, Чо--ло--ві--ко--люб----че.

і дай Йому щасливе життя в оселі Твоїй, Чо--ло--ві--ко--люб----че.

С
А
Т
Б

В о-се-лях Тво-їх, Гос-по-ди, де всі свя-ті Тво-ї спо-чи--ва--ють,

В о-се-лях Тво-їх, Гос-по-ди, де всі свя-ті Тво-ї спо-чи--ва--ють,

С
А
Т
Б

упокой і душу раба Твого, бо Ти є-ди-ний Чо-ло-ві-ко--лю-----бець.

упокой і душу раба Твого, бо Ти є-ди-ний Чо-ло-ві-ко--лю-----бець.

С
А
Т
Б

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові. Ти, Господи, що сходи́в до пекла

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові. Ти, Господи, що сходи́в до пекла

С
А
Т
Б

і визволив з кайданів в'яз--нів, Сам і душу ра-ба Тво-го у--по--кой.

і визволив з кайданів в'яз--нів, Сам і душу ра-ба Тво-го у--по--кой.

С
А
Т
Б

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Єдина Чиста і Непорочна

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Єдина Чиста і Непорочна

С
А
Т
Б

Діво, Бо-го-ро-ди-це, мо-ли-ся, щоб спа-се-на бу-ла ду--ша Йо---го.

Діво, Бо-го-ро-ди-це, мо-ли-ся, щоб спа-се-на бу-ла ду--ша Йо---го.

ПОТРІЙНА ЕКТЕНІЯ.

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінь.

ЧЕСНІШУ.

С
А
Т
Б

Чеснішу від Херувимів і незрівняно славнішу від Се-ра-фи-мів,

Чеснішу від Херувимів і незрівняно славнішу від Се-ра-фи-мів,

С
А
Т
Б

що без істління Бога-Слово породила, дійсну Богородицю, Тебе вели-ча-є-мо.

що без істління Бога-Слово породила, дійсну Богородицю, Тебе вели-ча-є-мо.

А Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

Т Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

Б Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

А А-мінь. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

Т А-мінь. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

Б А-мінь. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

А Бла-го-сло-ви. А-мінь.

Т Бла-го-сло-ви. А-мінь.

Б Бла-го-сло-ви. А-мінь.

/тричі/ ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ ч.1

А Віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять.

Т Віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять.

Б Віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ. ч.2

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ. ч.3

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

Віч---на па---м'ять, віч-на па---м'ять, віч---на па---м'ять.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ. ч.4

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять, віч---на па---м'ять,

Віч---на па---м'ять, віч---на па---м'ять,

Віч---на па---м'ять, віч---на па---м'ять,

С
А
Т
Б

Віч---на па---м'ять.

Віч---на па---м'ять.

Віч---на па---м'ять.

При виносі труни з церкви

Святий Боже/похоронне/ Звичайне

Свя-тий Бо-же, Свя-тий Кріп-кий, Свя--тий Безсмертний, по-ми-луй нас.

Свя-тий Бо-же, Свя-тий Кріп-кий, Свя--тий Безсмертний, по-ми-луй нас.

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос--по--ди, по--ми--луй.

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос--по--ди, по--ми--луй.

/Перед і після Євангелії/

І духові тво-є-му. Сла-ва То-бі, Гос-по-ди, сла--ва То--бі.

І духові тво-є-му. Сла-ва То-бі, Гос-по-ди, сла--ва То--бі.

І знову похоронне "Святий Боже", як вгорі.

Закінчення Похорону на цвинтарі

1.

А-мін'ь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, помилуй нас.

А-мін'ь. Святий Боже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний, помилуй нас.

2.

Свя-тий Бо-же, Свя-тий Кріп-кий, Свя-тий Безсмертний, по-ми-луй нас.

Свя-тий Бо-же, Свя-тий Кріп-кий, Свя-тий Безсмертний, по-ми-луй нас.

3.

Свя-тий Бо-же, Свя-тий Кріп-кий, Свя-тий Безсмертний, по-ми-луй нас.

Свя-тий Бо-же, Свя-тий Кріп-кий, Свя-тий Безсмертний, по-ми-луй нас.

І зразу ЛІТІЯ,-Тропарі: "З духами спочилих праведників" ст. 62.

ТРОПАРІ: "З духами спочилих праведників"

С
А
Т
Б

З духами спочилих пра-вед-ни-ків, душу раба Твого Спа-се у--по--кой,

З духами спочилих пра-вед-ни-ків, душу раба Твого Спа-се у--по--кой,

С
А
Т
Б

і дай Йому щасливе життя в оселі Твоїй, Чо--ло--ві--ко--люб----че.

і дай Йому щасливе життя в оселі Твоїй, Чо--ло--ві--ко--люб----че.

С
А
Г
Б

В о-се-лях Тво-їх, Гос-по-ди, де всі свя-ті Тво-ї спо--чи--ва--ють,

В о-се-лях Тво-їх, Гос-по-ди, де всі свя-ті Тво-ї спо--чи--ва--ють,

С
А
Т
Б

упокой і душу раба Твого, бо Ти є-ди-ний Чо-ло-ві-ко--лю-----бець.

упокой і душу раба Твого, бо Ти є-ди-ний Чо-ло-ві-ко--лю-----бець.

С
А
Т
Б

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові. Ти, Господи, що сходи́в до пекла

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові. Ти, Господи, що сходи́в до пекла

С
А
Т
Б

і визволив з кайданів в'яз--нів, Сам і душу ра-ба Тво-го у--по--кой.

і визволив з кайданів в'яз--нів, Сам і душу ра-ба Тво-го у--по--кой.

С
А
Т
Б

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Єдина Чиста і Непорочна

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь. Єдина Чиста і Непорочна

С
А
Т
Б

Діво, Бо-го-ро-ди-це, мо-ли-ся, щоб спа-се-на бу-ла ду--ша Йо---го.

Діво, Бо-го-ро-ди-це, мо-ли-ся, щоб спа-се-на бу-ла ду--ша Йо---го.

ПОТРІЙНА ЕКТЕНІЯ.

С
А
Т
Б

Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

По-дай, Гос-по-ди. Гос-по-ди, по-ми-луй. А-мінъ.

ЧЕСНІШУ.

С
А
Т
Б

Чеснішу від Херувимів і незрівняно славнішу від Се-ра-фи-мів,

С
А
Т
Б

що без істління Бога-Слово породила, дійсну Богородицю, Тебе вели-ча-с-мо.

С
А
Т
Б

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

Слава Отцю, і Синові, і Святому Духові, і нині, і повсякчас, і на віки вічні.

С
А
Т
Б

А-мінь. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

А-мінь. Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй, Гос-по-ди, по-ми-луй.

С
А
Т
Б

Бла-го-сло-ви. А-мінь.

Бла-го-сло-ви. А-мінь.

ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ ч.1

/тричі/

С
А
Т
Б

Віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять.

Віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять, віч-на па-м'ять.

СТИХИРА: "Земле, розкрившись", Гл. 8.

/Співається на цвинтарі
після запечатання гробу/

С
А
Т
Б

Зем--ле, зем----ле, роз-крив-шись, прий-ми з те-бе ство-ре-не Божою

Зем--ле, зем----ле, роз-крив-шись, прий-ми з те-бе ство-ре-не Божою

С
А
Т
Б

ру-ко-ю ті-----ло, я-ке до те-бе, що Йо-го по-ро-ди-ла, зно---ву

ру-ко-ю ті-----ло, я-ке до те-бе, що Йо-го по-ро-ди-ла, зно---ву

С
А
Т
Б

вер--та--сть--ся. Те, що бу-ло ство-ре-не по об-ра-зу Бо--жо---му,

вер--та--сть--ся. Те, що бу-ло ство-ре-не по об-ра-зу Бо--жо---му,

С
А
Т
Б

Тво--рець прий--няв, а ти прий--ми ті-----ло сво-----є.

Тво--рець прий--няв, а ти прий--ми ті-----ло сво-----є.

11/2/76. А.Т. Мін. Мін.

1. Святий Боже /похоронне/

Київське /вузький розклад/

С
А
Т
Б

Свя--тий Бо--же, Свя---тий Кріп--кий, Свя---тий Без-смерт-ний,

Свя--тий Бо--же, Свя---тий Кріп--кий, Свя---тий Без-смерт-ний,

С
А
Т
Б

по--ми--луй нас, Свя-тий Без-смерт-ний, по---ми---луй нас.

по--ми--луй нас, Свя-тий Без-смерт-ний, по---ми---луй нас.

2. Святий Боже /похоронне/

Київське /широкий розклад/

С
А
Т
Б

Свя--тий Бо--же, Свя---тий Кріп--кий, Свя---тий Без-смерт-ний,

Свя--тий Бо--же, Свя---тий Кріп--кий, Свя---тий Без-смерт-ний,

С
А
Т
Б

по--ми--луй нас, Свя-тий Без-смерт-ний, по---ми---луй нас.

по--ми--луй нас, Свя-тий Без-смерт-ний, по---ми---луй нас.

3. Святий Боже /похоронне/

/Катеринославського
напіву/
Ред. Д. Петрівського

С
А
Т
Б

Свя--тий Бо---же, Свя--тий Кріп---кий, Свя--тий Без-смерт-ний,

Свя--тий Бо---же, Свя--тий Кріп---кий, Свя--тий Без-смерт-ний,

Свя--тий Бо---же, Свя--тий Кріп---кий, Свя--тий Без-смерт-ний,

С
А
Т
Б

по---ми-луй нас, Свя-тий Без--смерт--ний, по-ми---луй нас.

по---ми-луй нас, Свя-тий Без--смерт--ний, по-ми---луй нас.

по---ми-луй нас, Свя-тий Без--смерт--ний, по-ми---луй нас.

4. Святий Боже /похоронне/

/Варіант Полтавського напіву/
Ред. А.Г.

С
А
Т
Б

Свя-тий Бо-----же, Свя-тий Кріп-----кий, Святий, Безсмертний, по-

Свя-тий Бо-----же, Свя-тий Кріп-----кий, Святий Безсмертний, по-

Свя-тий Бо-----же, Свя-тий Кріп-----кий, Святий Безсмертний, по-

С
А
Т
Б

ми-----луй нас, по---ми-----луй нас.

ми-----луй нас, по---ми-----луй нас.

ми-----луй нас, по---ми-----луй нас.